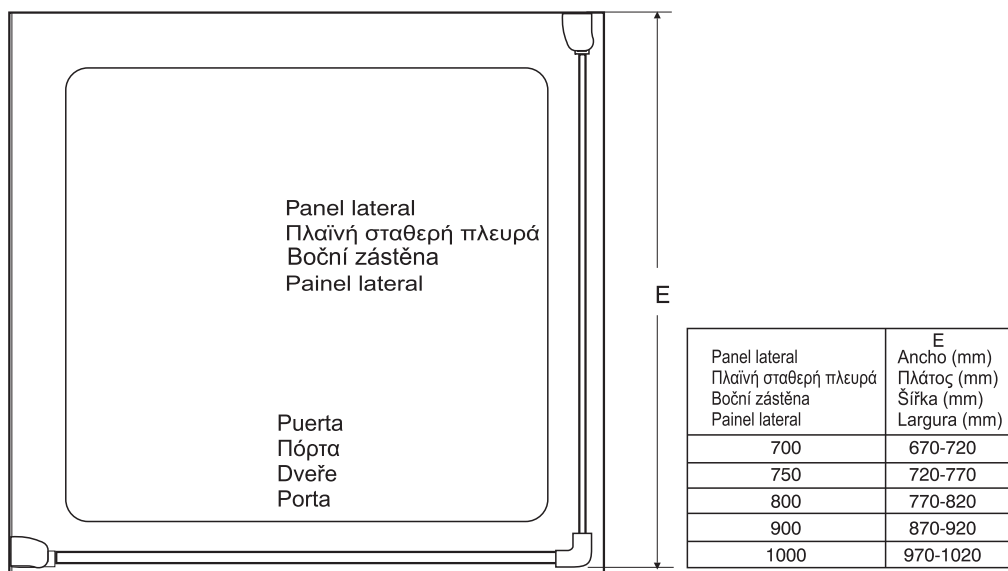


Panel lateral/de esquina de la Synergy

Synergy πλαϊνή σταθερή πλευρά τετράγωνης καμπίνας

Rohová/boční zástěna Synergy

Painel lateral/angular da Synergy



Leer y usar conjuntamente con las instrucciones de la puerta

Να διαβαστεί και να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με τις οδηγίες τοποθέτησης της πόρτας

Nutné pročíst a použiť spolu s návodom pro dveře

Ler e utilizar conjuntamente com as instruções da porta

Instrucciones de instalación

Suministrar al usuario

- **¡ADVERTENCIA!**

Este producto pesa más de 19 kg, puede necesitarse ayuda para levantarlo

- Lea con atención las instrucciones antes de empezar la instalación.
- Compruebe los posibles daños de transporte y si falta alguna pieza. No se aceptarán reclamaciones por daños después de la instalación.
- Conserve estas instrucciones como referencia.
- Manipule el producto con cuidado, evitando golpes y choques en todos los lados y bordes del vidrio.

Οδηγίες εγκατάστασης

Na δοθεί στο χρήστη

- **Προειδοποίηση!**

Αυτό το προϊόν ζυγίζει πάνω από 19 kg - ενδέχεται να χρειαστείτε βοήθεια κατά την ανύψωση.

- Διαβάστε όλες τις οδηγίες προτού ξεκινήσετε την τοποθέτηση.
- Ελέγξτε για τυχόν ζημιές κατά τη μεταφορά και ελλείψεις. Καμία δήλωση για ζημιά δεν θα γίνει αποδεκτή μετά την τοποθέτηση.
- Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για αναφορά.
- Χειριστείτε το προϊόν με προσοχή, αποφεύγοντας χτυπήματα και φορτία σε όλες τις πλευρές και τις άκρες του γυαλιού.

Montážní návod

Předejte, prosím, tento návod uživateli výrobku

- **POZOR!**

Tento výrobek váží více než 19 kg – je možné, že při manipulaci s výrobkem budete potřebovat pomoc další osoby

- Před provedením montáže si, prosím, pozorně přečtěte tento návod.
- Pokud byl výrobek poškozen během přepravy nebo nebyl dodán kompletní informujte ihned prodejce, po montáži již nebude možné uplatnit reklamaci z důvodů poškození.
- Tento návod si uschovejte pro případné využití v budoucnu.
- S výrobkem manipulujte opatrně, zabraňte případným nárazům a otřesům skla.

Instruções de Instalação

Entrega ao usuário

- **Advertência**

Este produto pesa mais de 19 Kg, pode necessitar de ajuda para o levantar.

- Leia com atenção as instruções antes de começar a instalação
- Comprove a possibilidade de danos de transporte e se falta alguma peça. Não se aceitam reclamações por danos depois da instalação.
- Conserve estas instruções como referência.
- Manipule o produto com cuidado, evitando golpes e choques em todos os lados e bordas do vidro.

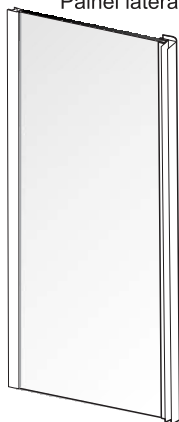
Indicaciones de componentes

Εξαρτήματα

Seznam součástí

Indicações dos componentes

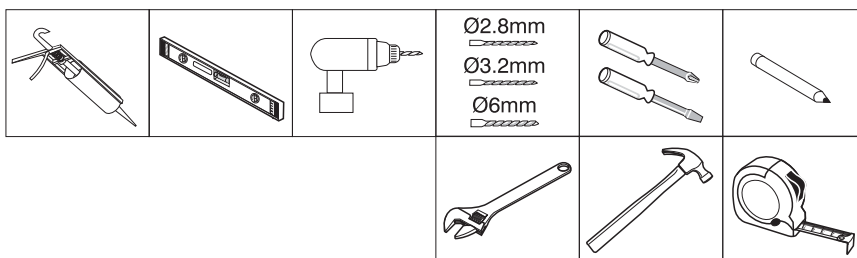
Panel lateral
Πλαϊνή σταθερή πλευρά
Boční zástěna
Painel lateral



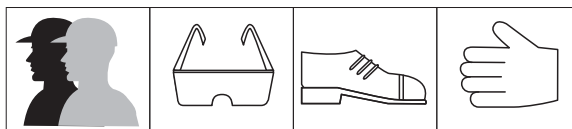
Ref	S1	S2	S3
Componentes del panel Εξαρτήματα panel Součásti panelu Componentes do painel			

Ref	P1	P2	P3	P4	P5	P6	P7	P8	P9
Paquete del panel Πακέτο panel Balení panelu Pacote do painel	x 3 	x 3 Nº 8 x 8 cabeça plana Αρ. 8 x 8 πλατιάς κεφαλής Šroub – kuželová hlava č. 8x8 nº 8x35 cabeça plana	x 3 	x 1 No. 8 x 18 Csk Αρ. 8 x 18 Csk Zápusťný šroub č. 8x18 nº 8x18 cabeça angular				x 1 	x 3 Nº 6 x 35 cabeça plana Αρ. 6 x 35 πλατιάς κεφαλής Šroub – kuželová hlava č. 6x35 nº 6x35 cabeça angular

HERRAMIENTAS NECESARIAS ΑΠΑΙΤΟΥΜΕΝΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ POŽADOVANÉ NÁŘADÍ Ferramentas necessárias



Debe utilizar equipos de protección de seguridad
Θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί ρουχισμός προστασίας
Použijte bezpečnostní ochranné pomůcky
Deve utilizar equipamento de protecção e segurança

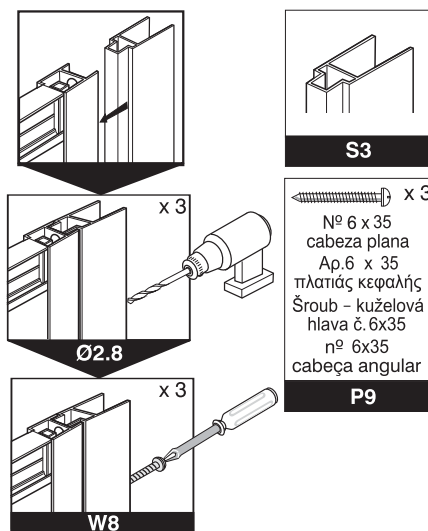
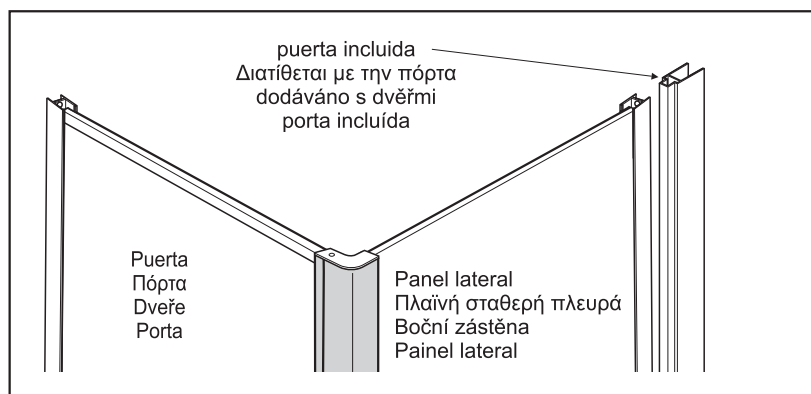


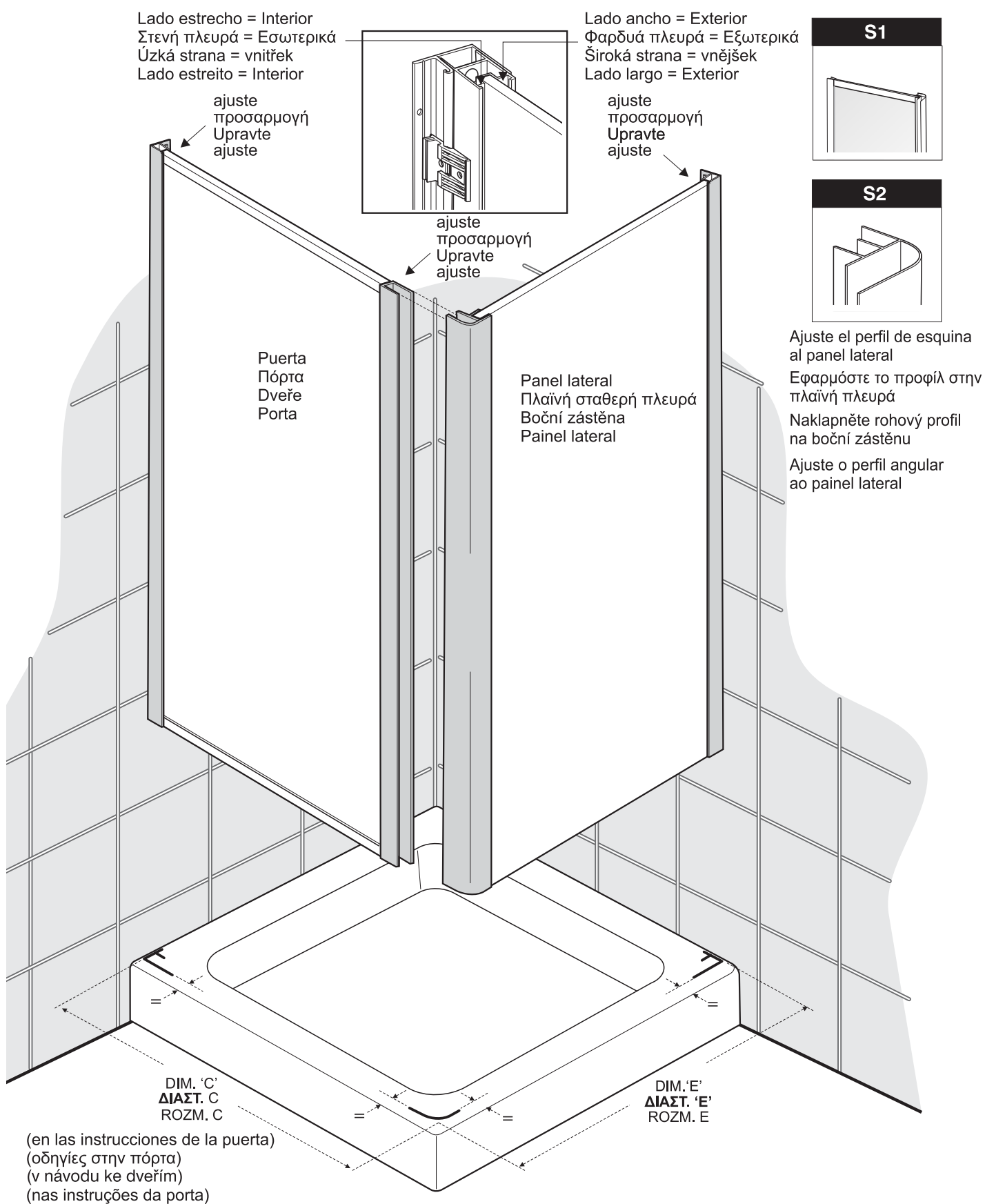
Este producto es pesado y su instalación puede requerir de dos o más personas.

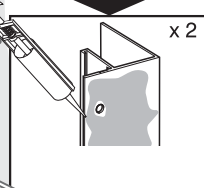
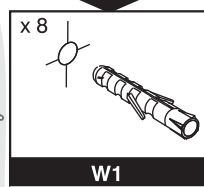
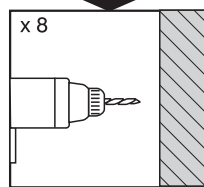
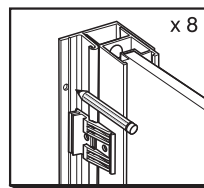
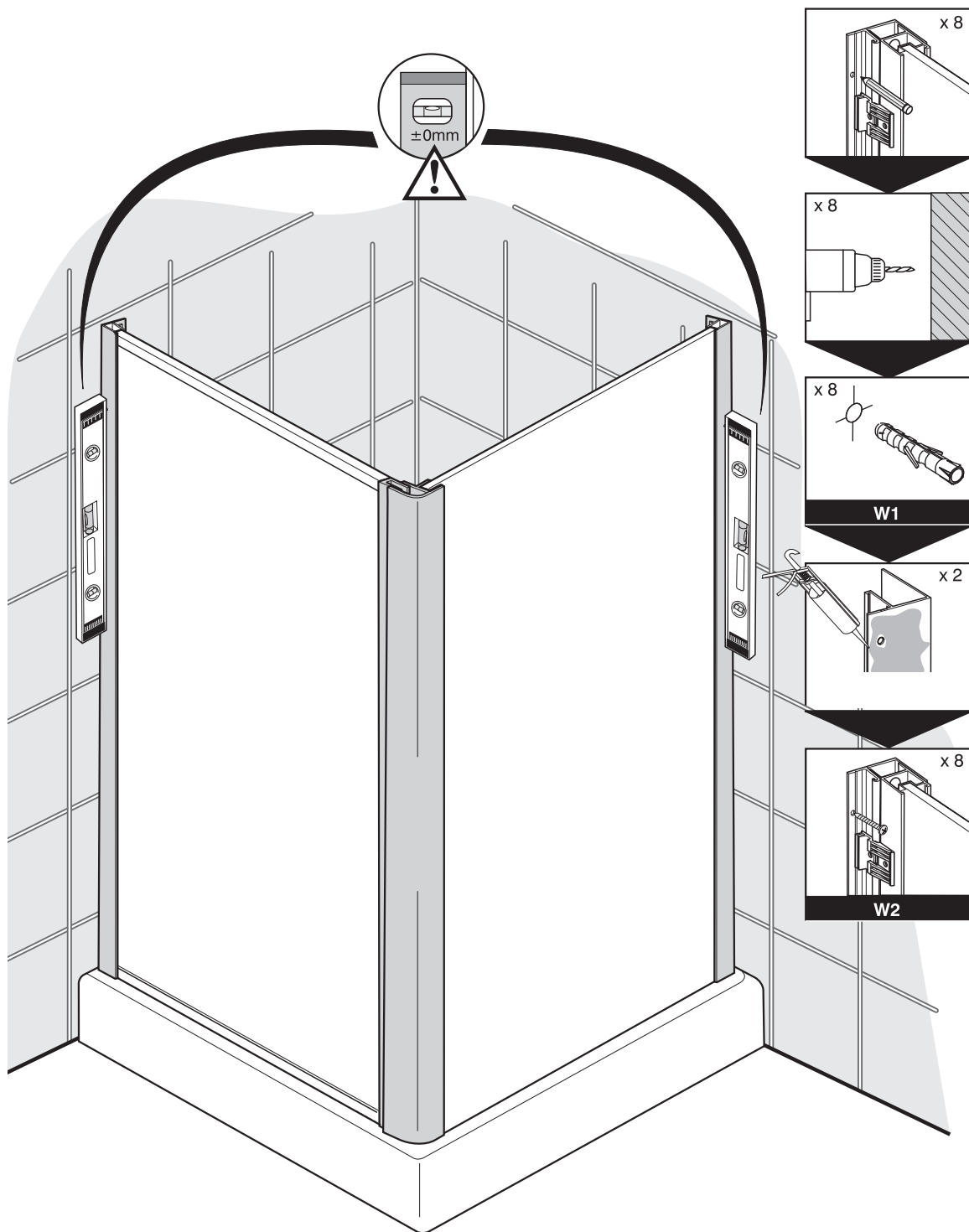
Αυτό το προϊόν είναι βαρύ και ενδέχεται να χρειαστούν δύο ή περισσότερα άτομα για την τοποθέτηση.

Tento výrobek je těžký a jeho montáž může vyžadovat dvě nebo více osob.

Este produto é pesado, a sua instalação pode requerer duas ou mais pessoas.





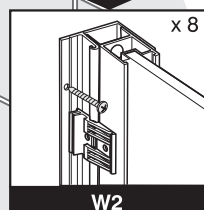


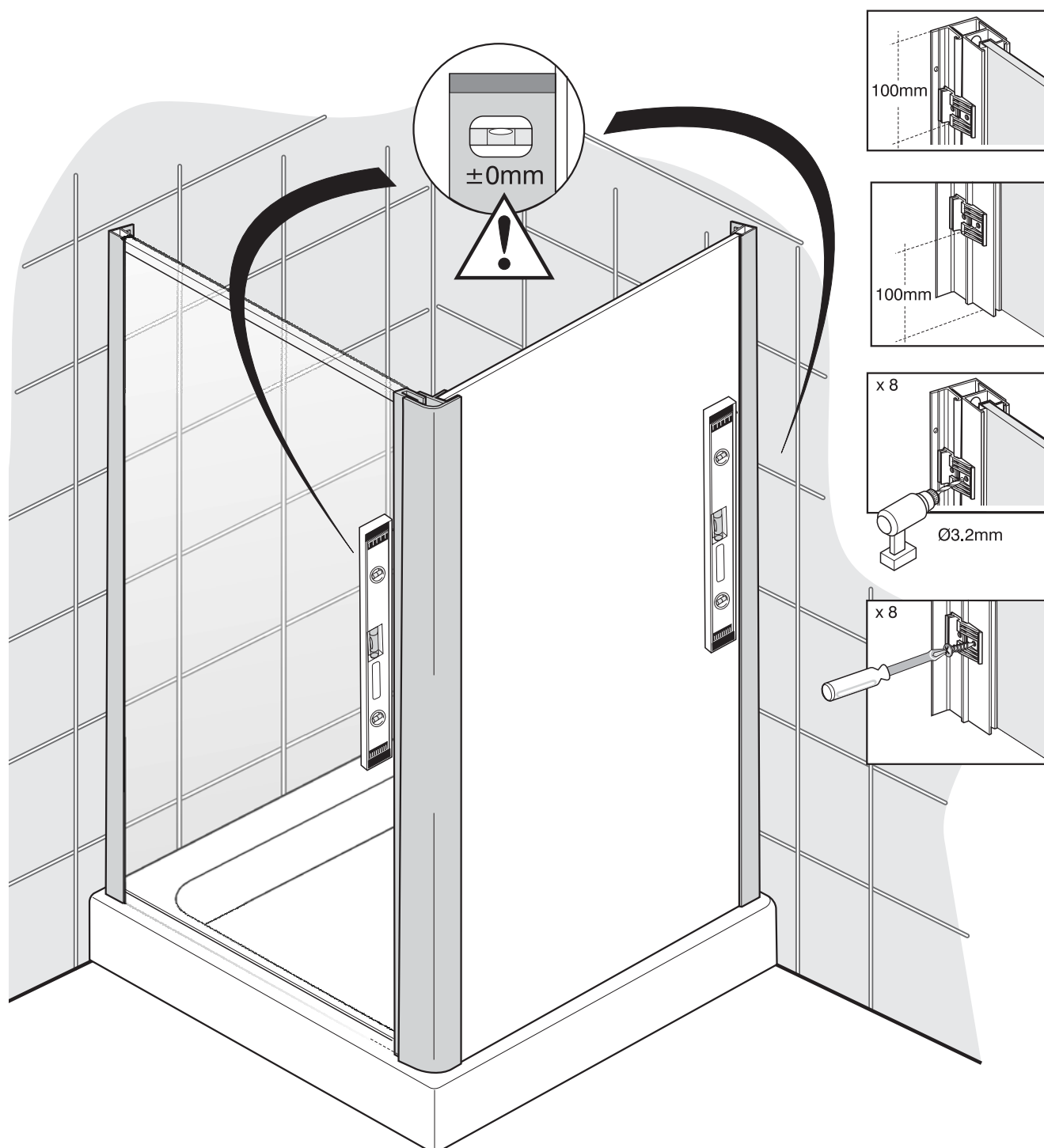
aplicar a todo el perfil
de la pared

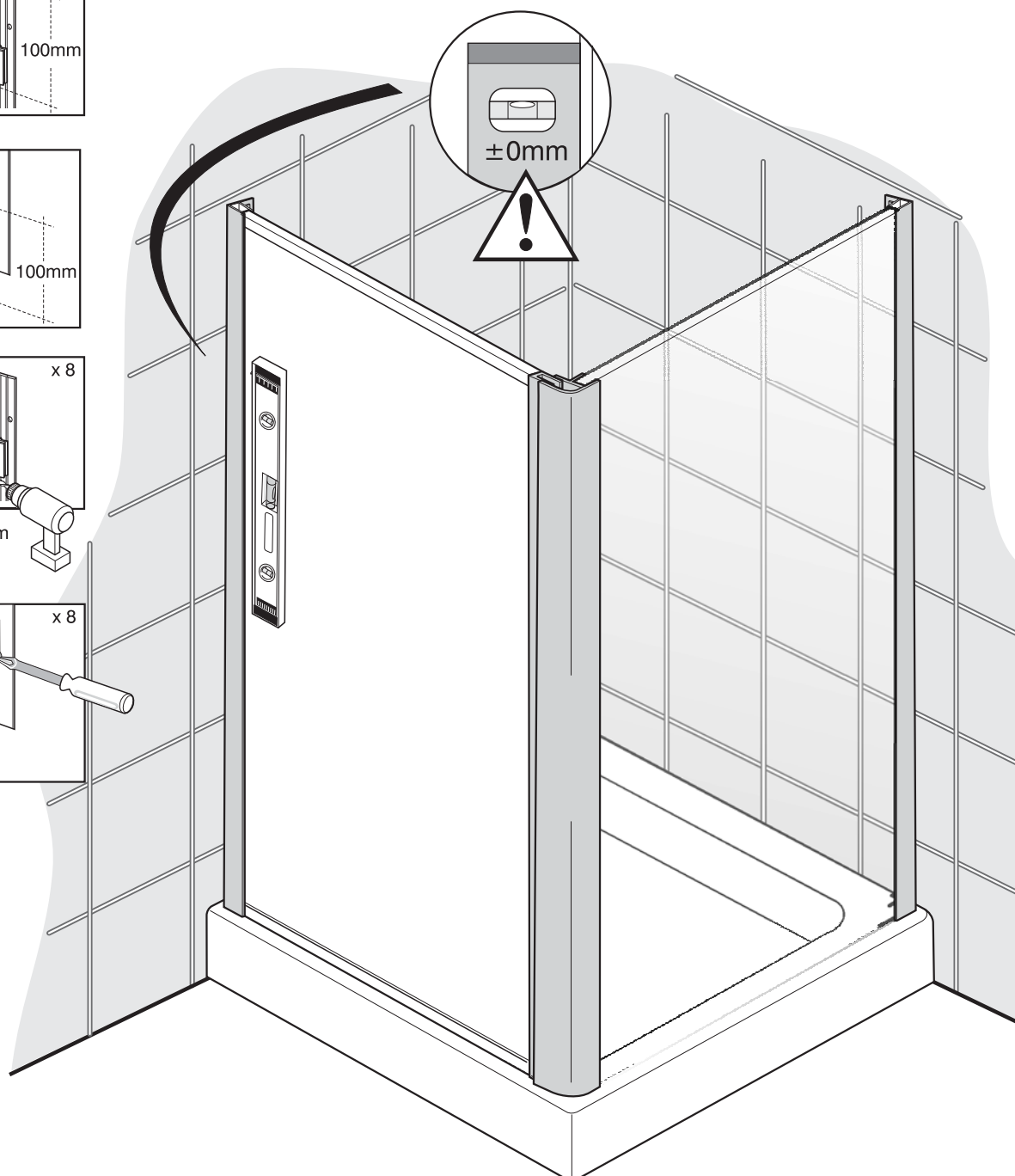
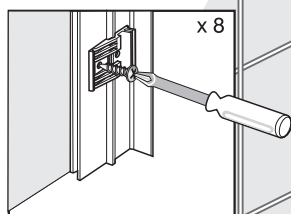
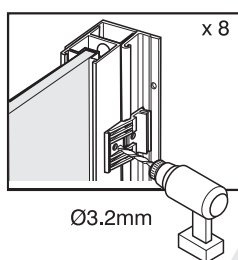
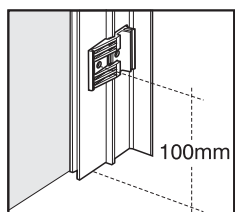
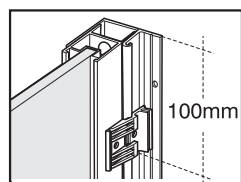
Εφαρμόστε σιλικόνη σε όλο το
μήκος του προφίλ τοίχου

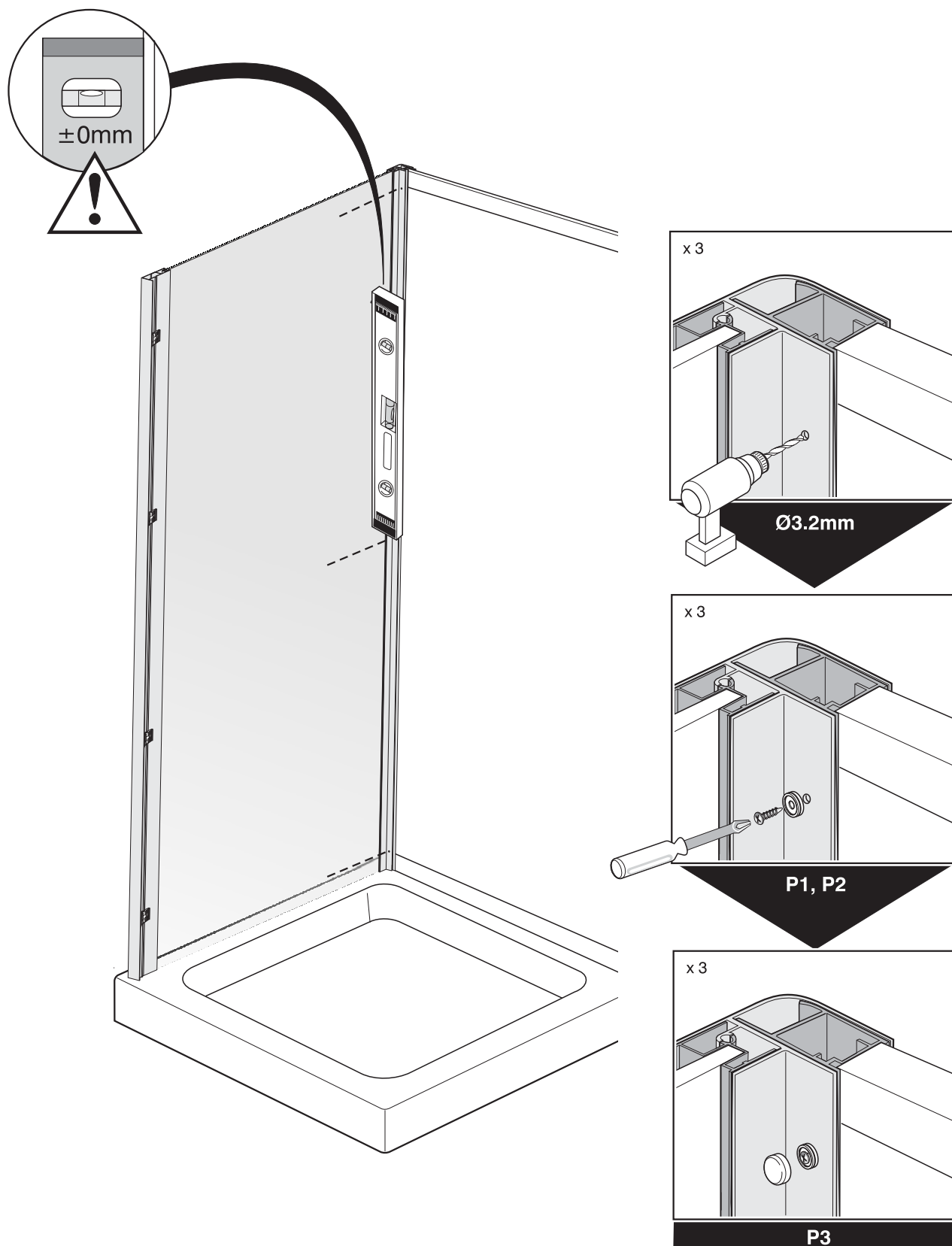
aplikujte po celé délce
profilu ke stěně

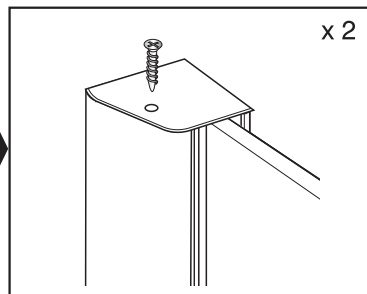
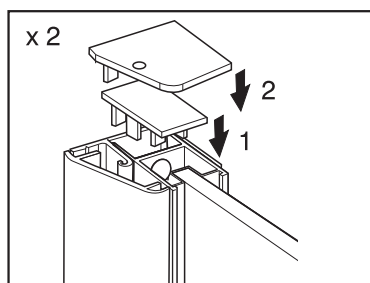
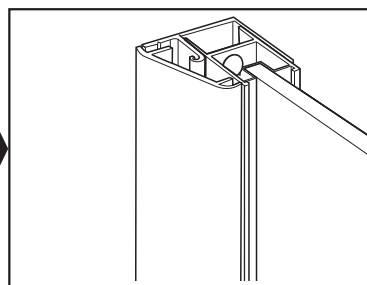
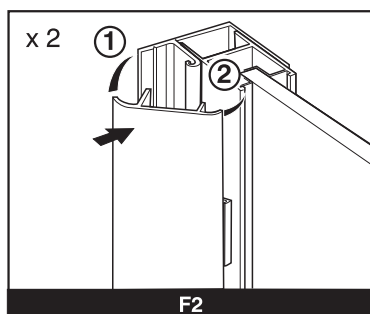
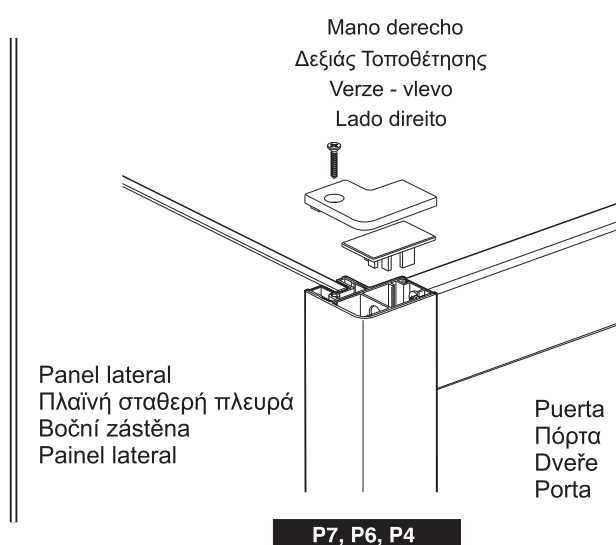
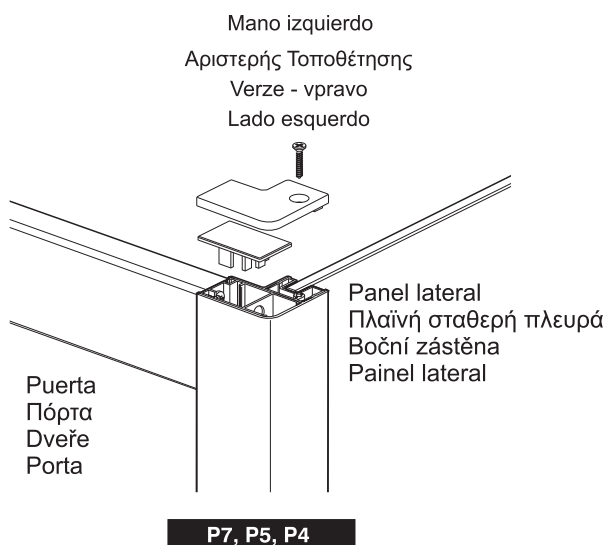
aplicar em todo o perfil
da parede





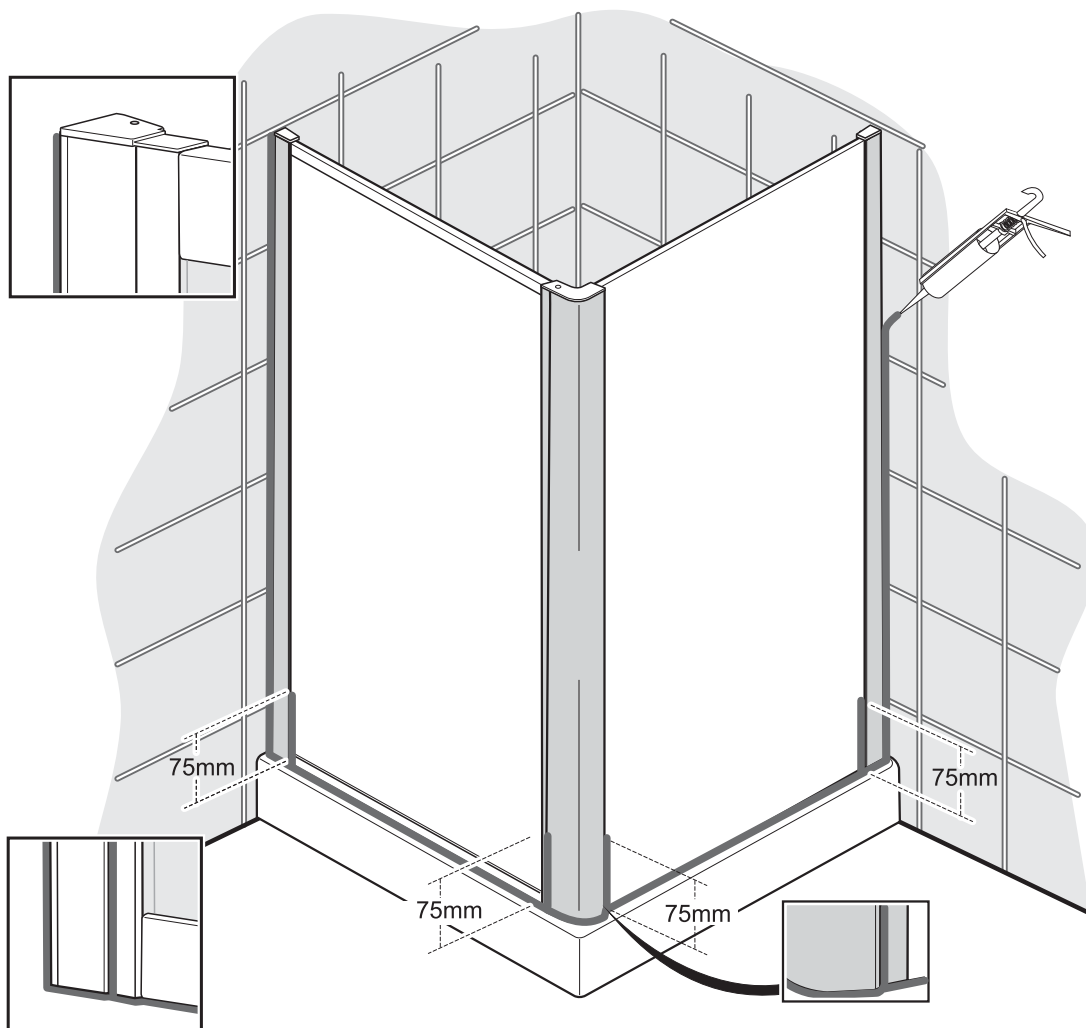






PIVOT (M1 or P8), M2 M3
1200 PIVOT (M1 or P8), M2 M3
SLIDER Συρόμενη (M4 or P8), M5, M6
INFOLDS Πτυσσόμενη (M1 or P8), M2, M3

vista interior
Όψη από την εσωτερική πλευρά
Pohľad zevnitř
vista interior

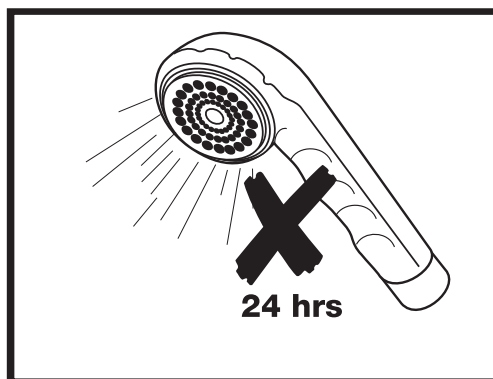
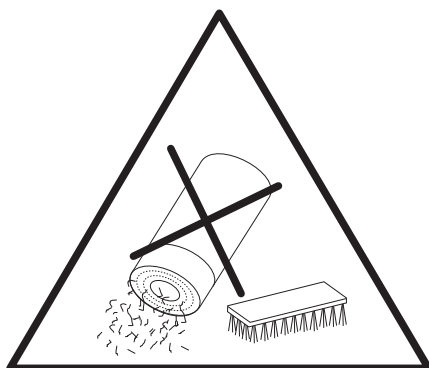


¡IMPORTANTE! El recinto de la ducha debe sellarse SOLAMENTE como se muestra.
De no respetarse este proceso, la empresa no asumirá responsabilidades en caso de fugas

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Η καμπίνα της ντουσιέρας πρέπει να στεγανοποιηθεί ΜΟΝΟ όπως υποδεικνύεται.
Αν η συγκεκριμένη διαδικασία δεν ακολουθηθεί όπως περιγράφεται, η εταιρεία δεν έχει ευθύνη πιθανής διαρροής νερού

DŮLEŽITÉ! Panel dveří je nutné utěsnit POUZE tak jak je znázorněno na obrázku.
Pokud tento postup nebude dodržen, tak naše společnost nepřebírá zodpovědnost za případné protékání sprchového koutu.

¡IMPORTANTE! El recinto de la ducha debe sellarse SOLAMENTE como se muestra.
se este processo não for respeitado, a empresa não assumirá nenhum tipo de responsabilidade em caso de fugas



INSTRUCCIONES DE MANTENIMIENTO

Este producto tiene un revestimiento "Idealclean" sobre el vidrio, que facilita la limpieza.

Deben seguirse las instrucciones de uso que se detallan a continuación para no dañar el revestimiento. Tras el uso, se debe limpiar la mampara con agua y jabón. Esto resulta especialmente importante en zonas con agua dura donde pueden formarse y acumularse depósitos calcáreos insolubles. No se deben utilizar agentes limpiadores granulados o abrasivos. Debe tenerse cuidado de evitar el contacto con productos químicos abrasivos, como disolventes orgánicos y decapantes.

Se pueden utilizar limpiacristales pero con precaución, y en caso de duda, consulte con el fabricante del agente limpiador en cuestión. Por favor, conserve estas instrucciones de mantenimiento y los datos de atención al cliente.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Αυτό το προϊόν διαθέτει γυαλί με επιστρώση 'Idealclean', για τον ευκολότερο καθαρισμό του. Πρέπει να τηρηθούν οι ακόλουθες οδηγίες καθαρισμού, ώστε να μην προκληθεί ζημιά στην επιστρώση. Μετά τη χρήση, θα πρέπει να καθαρίσετε τη ντουζιέρα σας με σαπούνι και νερό. Αυτό είναι ιδιαίτερα σημαντικό σε περιοχές με μεγάλη σκληρότητα νερού, όπου μπορούν να συγκεντρωθούν αδιάλυτα άλατα που είναι δύσκολο να αφαιρεθούν. Μην χρησιμοποιείτε σκληρά ή γυαλιστικά καθαριστικά. Πρέπει να προσέχετε και να αποφεύγετε την επαφή με ισχυρά χημικά προϊόντα όπως οργανικά διαλύματα και διαλυτικά. Επιτρέπεται, αλλά με προσοχή, η χρήση καθαριστικών για γυάλινες επιφάνειες. Για οποιαδήποτε αμφιβολία, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή του εν λόγω καθαριστικού. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για τη συντήρηση και για τα στοιχεία εξυπηρέτησης πελατών.

NÁVOD NA ÚDRŽBU A ČISTĚNÍ

Tento výrobek má povrchovou úpravu „Idealclean“ na skle, která usnadňuje čištění skla. Dodržujte následující pokyny pro čištění, aby nedošlo k poškození této povrchové úpravy. Po použití vyčistěte prostor sprchy pomocí mýdlové vody a poté opláchněte vodou. To je důležité zejména v oblastech s tvrdou užitkovou vodou, kde může docházet k usazování vodního kamene. Nepoužívejte čisticí písky nebo jiné abrasivní čisticí prostředky, čisticí prostředky s chemikáliemi nebo organické látky (ředidla nebo líhy).

Uchovejte si tento návod pro údržbu výrobku v budoucnu a informace o servisu.

Instruções de manutenção

Este produto tem um revestimento "Idealclean" sobre o vidro, que facilita a sua limpeza.

Devem-se seguir as instruções de uso que se detalham a seguir para não danificar o revestimento.

Depois do uso, deve-se limpar o vidro com água e sabão. Isto resulta especialmente importante em zonas com água calcárias donde se podem formar e acumular depósitos de calcário insolúveis.

Não se devem utilizar limpadores granulados nem abrasivos. Deve-se ter cuidado em evitar o contacto com produtos químicos abrasivos, como dissolventes orgânicos e decapantes.

Pode-se utilizar limpa vidros mas com cuidado, e no caso de dúvida, consultar com o fabricante do líquido limpa vidros em questão.

Por favor conserve estas inscrições de manutenção e os dados de atenção ao cliente.

Panel lateral/de esquina de la Synergy
Rohová/boční zástěna Synergy

Synergy πλαϊνή σταθερή πλευρά τετράγωνης καμπίνας
Painel lateral/angular da Synergy



Ideal Standard International
Sant Martí, s/n08107-Martorelles
Barcelona
España
Teléfono: + 34 93 561 80 00
Fax: +34 93 570 63 12

LÍNEA DE ASISTENCIA TÉCNICA TEL:902 455 999

email:info@idealstandard.es

Ideal Standard sigue una política de mejora continuada en el diseño y rendimiento de sus productos. En consecuencia, se reserva el derecho de modificar las especificaciones sin previo aviso.



Ideal Standard S.A.
Λεωφ. Μεσογείων 265
15451 – Ν. Ψυχικό
Αθήνα-Ελλάδα
Τηλέφωνο: 210-6790800

ΓΡΑΜΜΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ ΠΕΛΑΤΩΝ
210-6790810, 811

ΓΡΑΜΜΗ ΦΑΞ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗΣ
ΠΕΛΑΤΩΝ **210-6790894**

Διεύθυνση ηλ. ταχυδρομείου:
Greece@idealstandard.com

Η Ideal Standard εφαρμόζει μια πολιτική συνεχούς βελτίωσης στη σχεδίαση και την απόδοση των προϊόντων της. Επιφυλάσσεται ως εκ τούτου, του δικαίου ματος τροποποίησης των προδιαγραφών χωρίς προειδοποίηση.



Ideal Standard s.r.o.
Zemská 623
41574 Teplice
Česká republika
Tel.: +420 417592111
Fax: +420 417560772
www.idealstandard.cz

SERVISNÍ STŘEDISKO:
TEL: +420 417592179
FAX: +420 417592262

email: rpohoralek@idealstandard.com

Společnost Ideal Standard zastává politiku neustálého zlepšování designu a funkčnosti svých výrobků a vyhrazuje si tedy právo provádět změny technických specifikací svých výrobků bez předchozího upozornění.



Ideal Standard
Portugal
Nogueira – Ap. 4
4711-909 Braga
Tel: 00 351 253683141
Fax: 00 351 253683186

Email: infopt@idealstandard.com
www.idealstandard.com

Ideal Standard segue uma política de melhoria contínua no desenho e rendimento dos seus produtos. Em consequência, reserva-se o direito de modificar as especificações sem aviso prévio